

Lịch Công Giáo:
Chúa Nhật, ngày 19-01-2025

Chúa Nhật 2 thường niên

20 Thứ Hai Th. Fabiano, ghtd Th. Sébastianô, td

Martin Luther King,

21 Thứ Ba Th. Agnes, dt, td

22 Thứ Tư USA: Ngày cầu cho luật bảo vệ thai nhi,

23 Thứ Năm Trong tuần 2 thường niên

24 Thứ Sáu Th. Phanxicô Salêsiô, gmts

25 Thứ Bảy Thánh Phaolô trở lại - Lễ Kính

26 Chúa Nhật 3 thường niên

Th Timothy và Titô, giám mục

BÀI ĐỌC I: Is 62, 1-5

Trích sách Tiên tri Isaia.

Vì Sion, tôi sẽ không im tiếng, và vì Giêrusalem, tôi sẽ không nghỉ ngơi, cho đến khi Đấng công chính xuất hiện như ánh sáng, Đấng Cứu độ Sion đến như ngọn đuốc sáng ngời. Mọi dân tộc sẽ thấy Người là Đấng công chính của người, và mọi đế vương sẽ thấy vinh hiển Người. Chính Chúa sẽ đặt cho người một tên mới. Người sẽ là triều thiên vinh hiển trong tay Chúa, và vương miện quyền bính trong tay Thiên Chúa người, người sẽ không còn gọi là kẻ bị ruồng bỏ, và đất người sẽ không còn gọi là chốn hoang vu. Người sẽ được gọi là "kẻ Ta ưa thích", và đất người sẽ được gọi là đất có dân cư, vì người đẹp lòng Thiên Chúa, và đất người sẽ có dân cư.

(Nhu) thanh niên sẽ ở cùng trinh nữ, con cái người sẽ ở trong người; (nhu) người chồng sẽ vui mừng vì vợ, Thiên Chúa người sẽ vui mừng vì người. Đó là lời Chúa.

ĐÁP CA: Tv 95, 1-2a. 2b-3. 7-8a. 9-10ac.

Đáp: Hãy tường thuật phép lạ Chúa giữa chư dân (c. 3).

BÀI ĐỌC II: 1 Cr 12, 4-11

Trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-rintô.

Anh em thân mến, có những hồng ân khác nhau, nhưng vẫn là một Thánh Thần; có nhiều chức vụ khác nhau, nhưng chính là một Chúa; và có những hành động khác nhau, nhưng chính là một Thiên Chúa, Người thực hiện hết mọi cái trong mọi người. Ôn Thánh Thần ban cho mỗi người mỗi khác, cốt để mưu cầu công ích. Người thì được Thánh Thần cho lời khôn ngoan, kẻ khác thì được lời thông minh, theo cùng một Thánh Thần; người khác được đức tin, trong cùng một Thánh Thần; kẻ khác nữa được ơn chữa bệnh, trong cùng một Thánh Thần đó; có người được ơn làm phép lạ, có kẻ được ơn tiên tri, người

khác được ơn phân biệt các thần trí; có người được ơn nói nhiều thứ tiếng; người khác được ơn giải thích các thứ tiếng. Nhưng cùng một Thánh Thần duy nhất thực hiện tất cả những điều đó. Người ban phát ơn riêng cho mỗi người theo như Người quy định. Đó là lời Chúa.

ALLELUIA: Lc 19, 38

Alleluia, alleluia! - Chúc tụng Đức Vua, Đấng nhân danh Chúa mà đến, bình an trên trời và vinh quang trên các tầng trời. - Alleluia.

PHÚC ÂM: Ga 2, 1-12

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, có tiệc cưới tại Cana xứ Galilêa. Và có mẹ của Chúa Giêsu ở đó. Chúa Giêsu và các môn đệ Người cũng được mời dự tiệc cưới. Và bỗng thiếu rượu, mẹ Chúa Giêsu nói với Người: "Họ hết rượu rồi". Chúa Giêsu nói với mẹ: "Hỡi bà, Con với bà có can chi đâu, giờ Con chưa đến". Mẹ Người nói với những người giúp việc: "Hãy theo tôi, thì phải làm theo". Ở đó có sáu chum đá, dùng vào việc thanh tẩy của người Do-thái, mỗi chum đựng được hai hoặc ba thùng nước. Chúa Giêsu bảo họ: "Hãy đổ nước đầy các chum". Họ đổ đầy tới miệng. Và Chúa Giêsu bảo họ: "Bây giờ hãy múc đem cho người quản tiệc!" Và họ đã đem đi. Khi người quản tiệc ném thử nước đã hoá thành rượu, ông không biết tự đâu ra, nhưng những người giúp việc đã múc nước thì biết, ông mới gọi tân lang mà nói: "Ai cũng đem rượu ngon ra trước, khi khách ngà ngà thì mới đem rượu xoàng hơn. Còn ông, ông lại giữ rượu ngon tới giờ này". Chúa Giêsu đã làm phép lạ đầu tiên này tại Cana xứ Galilêa, và đã tỏ vinh quang Người và các môn đệ Người tin Người.

<Sau đó Người xuống Capharnaum làm một với mẹ Người, anh em (Người) và môn đệ của Người, nhưng các Ngài chỉ lưu lại ở đó ít ngày thôi.>

Đó là lời Chúa.

Đâng Cúng Bánh Rượu - Tháng 01, 2025

Maria Hạnh Nguyễn

Xin Tạ ơn Chúa . Cảm ơn Cha Mẹ đã sinh con ra đời , và đưa con đến được làm con của Chúa trong suốt 80 năm qua trên Trần gian này .

Xin Lòng Thương xót Chúa qua lời cầu bầu của Mẹ HCG . Ban cho Gia đình con được ơn Bình An để luôn sống làm tôi thờ Phụng Chúa , và xin Ban cho Các linh hồn thân yêu đã qua đời được vui hưởng Thánh

Nhan Chúa trên Thiên Đàng Amen 

XIN THÔNG BÁO

Chương trình: Tết Nguyên Đán

• **Giáo xứ sẽ bắt đầu bán bánh chưng và bánh tét, Bánh Gai,, Giò Bì, Chả Lụa** do đoàn TNTT St Helena đảm trách, (bắt đầu: Chúa Nhật, ngày 12 tháng 1, 2025 tới ngày 25 tháng 01, 2025). *Quý vị muốn mua đặt trước bánh chưng bánh tét và chả lụa xin liên lạc với Anh Phạm Vũ Minh Tâm và Bà Trần Thị Mát Phone: 215-549-1161. xin mọi người mua ủng hộ cho giáo xứ.*

- **Thánh Lễ Giao Thừa:** Thứ Ba, ngày 28 tháng 01 năm 2025 - **Lúc 08:00 PM và Mừng Tuổi Các Vị Cao Niên 60 tuổi.**

Kính xin ủng hộ thực phẩm cho ban ẩm thực phục vụ cho ngày hội chợ:

- Các loại thịt - Các loại cơm - Các loại bún - Các loại xôi chè - Các loại trái cây....

Mọi chi tiết xin liên lạc trực tiếp với anh chị **Van & Tam 267-441-0165**

Rất mong sự đóng góp của quý ông bà anh chị em. Chân thành cảm ơn

Chương Trình: Chúa Nhật, ngày 16 – 02 – 2025

- 9:15 giờ sáng : Lễ Tế Tỏ Tiên
- 9:30 sáng : Thánh Lễ Tạ Ôn & Cầu Bình An
- 10:30 sáng : Lì Xì, Múa Lân ,Khai Mạc Hội Chợ Tết 2023.
- 06:00 tối : Chương trình Văn Nghệ, Xổ Số với Nữ Danh Ca Hoang Nhung
- 09:00 tối : Kết Thúc Hội Chợ

Địa Điểm Tại : High School - Aspira Headstart Center
6301 N. 2nd Street (Cheltenham Ave. & 2nd St.) Phila. PA 19120.

Xin Kính Mời Quý vị và gia đình cùng dành thời gian đến tham dự vui xuân và cầu nguyện Thiên Chúa ban Bình An và Hạnh Phúc cho mọi người trong mọi gia đình trong Năm Mới.

Xổ Số Tết Mừng Xuân Ất Tỵ 2025

Cộng Đoàn Công Giáo VN Giáo Xứ Thánh Helena
Philadelphia, PA

Lô Độc Đắc (Grand Prize) 5000

Lô Hạng Nhất (1st Prize) 1 Lượng Vàng

Lô Hạng Nhì (2nd Prize) \$500

Lô Hạng Ba (3rd Prize) \$200

3 Lô Hạng an ủi (4th Prize) \$100, \$100, \$100

Ngày Xổ: Chúa Nhật Ngày 16/02/2025

Địa Điểm: Aspira Headstart Center 6301 N. 2nd Street Philadelphia, PA

Vé số Tết 2025

Vé số Tết có bán ở cuối nhà thờ Trước và sau Lễ giải trúng độc đắc \$5000 - giải nhất 1 Cây vàng và Nhiều giải an ủi khác. Xin mọi người rộng tay mua ủng hộ Cộng Đoàn, một năm chúng ta chỉ có gậy quỳ

một lần vào dịp Tết. xin Cảm ơn Các Hội đoàn cũng đã nhận vé số đi bán.

Quý vị nào muốn thuê bàn trong ngày Hội Chợ, **Cô Maria Hạnh Nguyễn Xin cảm ơn.**

Thiếu Nhi Thánh Thể

Thời gian sinh hoạt là Chúa nhật hàng tuần từ 11 giờ đến 12:30 pm sau Thánh lễ VN.



*** Ghi danh gia nhập giáo xứ**

Quý ông bà anh chị em đã ghi danh gia nhập giáo xứ, nếu có thay đổi địa chỉ hay số điện thoại, xin vui lòng cập nhật lại địa chỉ hoặc số điện thoại mới để thuận tiện cho việc liên lạc của Giáo xứ. Nếu có thay đổi xin gửi thư hoặc gọi đến văn phòng Giáo xứ, số điện thoại: 215-424-1300. gặp ban Thường Vụ. Xin cảm ơn.

Hội Cầu Nguyện Lòng Thương Xót Chúa



Sẽ trở lại sinh hoạt đọc kinh cầu nguyện

Lúc **2:30** Chúa Nhật hàng tuần **PM** Đọc kinh lần hạt 50 kinh Mân Côi đứng **3:00 PM** đọc kinh Kính LTXC và cầu nguyện theo ý chỉ.



Thứ Hai Hằng Tuần

Từ 06:00 PM tới 07:00 PM

Đúng 07:00 PM Thánh Lễ.

Xin mời ai có thể đến được xin cầu nguyện cho thế giới.

Thứ sáu đầu tháng

có châu Chúa **Từ 06:00 PM tới 07:00 PM**

Đúng 07:00 PM Thánh Lễ.

Chúng ta thêm lời cầu nguyện cho những người trong Giáo Xứ đang bị bệnh:

- Ông Phêrô Bằng Nguyễn
- Bà Maria Hà thi Nhi
- Bà Cố Lâm
- Bà Hoàng Yêm
- Bà Giáo Nhân
- Bà Maria Phạm Thị Nhân
- Ông Phêrô Trần Văn Rếp
- Bà Maria Nguyễn Thị Ái
- Ông Bà Cảnh Nguyễn
- Bà Maria Lê thị Lưu (Ba Nghĩa)
- Ông Bà Toma Võ kiên Chí
- Ông Giuse Ngô Ngọc Sơn
- Donomico Vo Phước
- Bà Têrêsa Nguyễn Thị Xa
- Catherine Thy Phạm
- Bà Maria Đoàn Thị Thanh
- Ông Phêrô Nguyễn Hữu Tài
- Bà Maria Phạm Thị Minh
- Bà Têrêsa Trần Thị Hằng
- Bà Maria Bùi thị Liếc
- Bà Cố Anna Trần Công Giáo

(Ai biết có người nào bị bệnh không thể đi nhà thờ được, xin cho quý vị trong BCH biết để nêu tên trong tờ Mục Vụ và đề cầu nguyện.)



Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Giáo Xứ St. Helena

6161 N. 5th Street, Philadelphia, PA 19120

Thông Tin Mục Vụ Hằng Tuần Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật Hằng Tuần 9:30 sáng



MỤC VỤ

BÍ TÍCH HOÀ GIẢI – XƯƠNG TỌI

Thứ Bảy Hằng Tuần 4:00 – 4:30 chiều

BÍ TÍCH RỬA TỌI - Sau Thánh Lễ Chúa Nhật

BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Linh Mục Địa Phương tối thiểu 6 tháng trước ngày làm phép cưới

ST. HELENA CHURCH OFFICE HOURS

(Closed 12 Noon-1:00pm)

Monday – Friday 9:00am to 5:00pm

Saturday CLOSED

PARISH STAFF

Rev. Msgr. Joseph T. Trịnh	Pastor
Rev. Matthew Briedrycki	Parochial Vicar
Rev. Albert Gardy Villarsen, OMI	In Residence
Rev. Dominic Brin'K	In Residence
Deacon Huan C. Tran	Parish Deacon
Deacon Victor I. Seda	Parish Deacon
Sr. Sophie Yondura, ssj.,D. Min.	Parish Services Director
Sr. Teresa Duong Bach Mai	OP Office Staff
Sr. Maria Hien Hong Nguyen	OP Office Staff
Elena Asencio	Parish Secretary
Tram Ton Nu	Business Manager
Noeleen Urmson	Music Director
Sr. Maryanne Zakreski, ssj	Food Bank
Sr. Anna Marie Lesutis, RSM, RN	Health Promotion
Rectory 6161 N. 5th Street	215-424-1300 (1301)
School 6101 N. 5th Street	215-549-2947
Rectory Fax Number	215-424-9152
Health Promotion Office	215-384-6540
St. Helena Parish Outreach Center	215-268-8071

BAN THƯỜNG VỤ

Chủ Tịch Cộng Đoàn	:	Ông Vinh Sơn Bùi Đức Thế
Phó Chủ Tịch Nội Vụ	:	Ông Giuse Nguyễn Sơn Lâm
Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ	:	Ông Giuse Nguyễn Văn Công
Thư Ký	:	Ông Phaolô Phan Định Tường
Thủ Quỹ	:	Ông Phêrô Vũ Hiến

GIÁO LÝ HÔN NHÂN – Thầy Sáu Trần Công Huân

Chương trình tổ chức 2 khoá. Mỗi khoá 1 ngày
Thứ Bảy đầu tháng vào tháng 4 và tháng 10

GIÁO LÝ TRẺ EM - Thầy Sáu Trần Công Huân

- Chúa Nhật 12:30 – 1:30 pm

GIÁO LÝ TÂN TÔNG – Anh Thường Đặng

- Sau Thánh Lễ Chúa Nhật 9:30 sáng

CA ĐOÀN TAP HÁT

CA ĐOÀN THÁNH LINH – Anh Trọng Nguyễn

- Thứ Sáu 8:30 – 10:00 pm

CA ĐOÀN DẤU AN TÌNH YÊU – Anh Văn Nguyễn

- Chúa Nhật 11:00 – 2:00 pm

CA ĐOÀN THIÊN THẦN – Chị Ngọc Trần

- Thứ Bảy 7:00 – 9:00 pm

HỘI ĐOÀN & BAN NGÀNH

HỘI KHÁN ĐỨC MẸ HCG – Cô Maria Hạnh Nguyễn

HỘI BÀ MẸ CÔNG GIÁO – Bà Trần Thị Mát

- Chúa Nhật đầu tháng – Châu Thánh Thể

HỘI THÁNH GIUSE THỢ - Anh Công Nguyễn

HỘI CẦU NGUYỆN LTXC - Anh Hoàng Nguyễn

- Đọc Kinh CN Hằng Tuần (02:30 – 03:30)

ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ - Anh Phạm Vũ Minh Tâm

- Chúa Nhật 11:00 – 12:30 pm

BAN XÃ HỘI - Cô Maria Hạnh Nguyễn

BAN LÀM ĐẸP NHÀ CHÚA - Cô Maria Hạnh Nguyễn

- Thứ sáu-Thứ Bảy hằng tuần (08:00 – 11:30 trưa)

BAN PHỤNG VỤ - Ông Cổ Nam Nguyễn

BAN THƯA TÁC VIÊN THÁNH THỂ – Anh Cường Vũ

BAN ĐỌC THÁNH THƯ - Anh Hoàng Nguyễn

BAN GIÚP LỄ - Anh Hiền Trần

BAN PHÒNG THÁNH - Ông Cát Nguyễn & Anh Lâm Trần

BAN TRUYỀN THÔNG – Anh Lâm Nguyễn

BAN TRANG TRÍ - Anh Đam Minh Châu Thân

BAN NHẠC VINCENT DE PAUL – Cô Mỹ Hạnh

KNIGHTS OF COLUMBUS

- Hiệp Sĩ Đoàn 15687 - Ông Trung Đỗ



Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Linh Mục Chánh Xứ - Đức Ông Giuse Trịnh Minh Trí

Đt. (215) 424-1300 hoặc (215) 548 5591

Website Cộng Đoàn: <http://www.cdhenaphila.com>

Email: sthelenaoffice@gmail.com

Website Giáo Xứ: www.Sainthelenaparish.net

